

volvió a representarse en mayo de aquel año, como en Roma, el auditorio se sintió envuelto en su inefable hechizo. Desde entonces pasó a ser una de las óperas favoritas del repertorio verdiano y se consideró que, junto con «Rigoletto» e «Il trovatore» —tres obras estrenadas en un intervalo de menos de dos años—, constituía lo que se ha llamado su gran «trilogía popular», en la cual se muestran las tres fases de la inspiración lírica de Verdi más susceptibles de llegar a todos los públicos.

En «Rigoletto» ya se había inspirado Verdi en una obra francesa: «Le roi s'amuse», de Víctor Hugo. Para «La Traviata» buscó inspiración y tema en «La dama de las camelias», que, como ya hemos dicho, hacía pocos años que se había publicado y había producido honda sensación en toda Europa.

Por razones que desconocemos, Verdi utilizó el tema y las líneas generales de la versión teatral de Alejandro Dumas, hijo, pero varió el nombre de los personajes. «Margarita Gautier» fue «Violeta Valery» y «Armando Duval» se transformó en «Alfredo Germónt». Verdi respetó, empero, escrupulosamente, el espíritu de la obra de Dumas y «La Traviata» es una fiel prefiguración de la pobre, dulce y romántica «Margarita Gautier». Verdi dio a su drama íntimo una fuerza expresiva que supera incluso a la literaria de la obra de Dumas. Algo semejante a lo que hizo Mozart con «Don Juan».

Desde entonces «Violeta» ha sido una figura para poner a prueba no sólo los méritos líricos, sino también escénicos, de una gran «diva». Es una figura que no sólo hay que «cantarla», sino también que «sentirla», «intuirla». Para darle todo el sentido espiritual y sentimental, Verdi debió adoptar todos los recursos vocales y líricos. Se trataba de dar a la ópera una veracidad, un realismo que no era corriente en la época. En este aspecto, Verdi se dejó llevar a una renovación técnica y artística equivalente a la operada en nuestro tiempo por el neorrealismo.

A. MARTÍNEZ TOMÁS

*Presidente de la Asociación de la Prensa*



## Noticiario del Gran Teatro del Liceo

★ El próximo martes, día 26, por la noche, tendrá lugar la tercera y última representación de «La Fanciulla del West», cuya reposición en este Gran Teatro, donde no se presentaba desde 1915, año de su estreno, ha sido acogida con general interés y aplauso, confirmando plenamente las calidades de esta ópera pucciniana.

★ Con dicha representación, se despedirán de nuestro público los famosos artistas Luciana Serafini, Bruno Prevedí y Gian Giacomo Guelfi, así como el maestro Mario Parenti, tan queridos por nuestro público y que tan grato recuerdo dejan por sus felicísimas actuaciones.

★ Y el jueves, día 28, por la noche, efectuará su reaparición la famosa cantante española Montserrat Caballé, quien cantará «Madama Butterfly», una de sus grandes creaciones, siendo la primera vez que interpretará repertorio italiano en este Gran Teatro, donde tantos éxitos alcanzó con las obras de Mozart, y Strauss que incorporó en pasadas temporadas.

★ Acompañarán a Montserrat Caballé en «Madama Butterfly», cuya segunda representación está prevista para el sábado, 30, el celebrado tenor Michele Molese, quien, sin duda alguna, revalidará el éxito logrado en «La Traviata» junto a Virginia Zeani; el barítono chipriota Pieris Zarmas, que efectúa su presentación en España, y la aplaudida «mezzo» Rena Garazioti, bajo la dirección del prestigioso maestro Ottavio Ziino, que efectúa también su presentación en España y que contó con la valiosa colaboración del ilustre «regista» Arsenio Giunta.

★ El día 1.º de diciembre, primera representación de «Il Piccolo Marat», se celebrará un sentido homenaje al célebre tenor español Hipólito Lázaro, creador mundial de la citada ópera de Mascagni, con unos actos que se anunciarán próximamente.

### IMPORTANTE

Por imperativos de programación, «La fanciulla del West» no se da en turno de tardes, pero los señores abonados que deseen asistir a la última representación, la del martes noche, pueden pasar por la Administración del Teatro, donde se les informará de las condiciones especiales concedidas a los poseedores de dicho turno para que no pierdan la oportunidad de asistir a la representación de la citada ópera.